राष्ट्रिय भत्ता प्रणालीले तपाईंलाई विभिन्न अवस्थाहरूमा र बीमाकृत व्यक्तिको कोटीमा कुनै परिवर्तन भएमा उपयुक्त कार्यालयमा रिपोर्ट फारामहरू दायर गर्न आवश्यक गराउँछ। हाम्रो कम्प्युटरको रेकर्ड अनुसार, तपाईंको राष्ट्रिय भत्ता कभरेज रेकर्ड सही तरिकाले दर्ता नभएको वा तपाईंले जापानमा आएर दर्ता गरेपछि छुटेको जस्तो देखिन्छ किनकि तपाईं सम्भवतः उक्त रिपोर्ट गर्न असफल हुनुभएको छ वा तपाईंले कम्पनीबाट पदत्याग गरेपछि अझसम्म रिपोर्ट गर्नुभएको छैन। यदि तपाईं सही तरिकाले रिपोर्ट फारामहरू दायर गर्नुहुन्न भने, तपाईंले फलस्वरूप तपाईंलाई वृद्धा भत्ता वा असक्षमता भत्ता वास्तवमै आवश्यक हुँदा प्राप्त गर्न सक्नुहुनेछैन। कृपया उपयुक्त रिपोर्ट फारामहरूलाई तल व्याख्या गरिएअनुसार उपयुक्त कार्यालयहरूमा दायर गर्नुहोस्।
कृपया ध्यान राख्नुहोस् कि तपाईंले आवश्यक रिपोर्ट फारामहरू दायर गर्नुअघि नै अधिकारीद्वारा आधिकारिक दर्ता प्रक्रिया प्राप्त भएमा, हामीले तपाईंलाई राष्ट्रिय भत्ता योगदान बीजक पठाउन सक्नेछौं।

तपाईंले आफ्नो भत्ता कभरेज रेकर्ड सुनिश्चित गर्नको लागि रिपोर्ट फारामहरू दायर गर्नुपर्छ

हाम्रो कम्प्युटरको रेकर्ड अनुसार, तल उल्लेखित नामको रूपमा तपाईं (वा तपाईंको जीवनसाथी) ले कुनै पनि परिवर्तनको रिपोर्ट गर्नुपर्नेछ किनकि तपाईं

[ ] यस कागजको पछाडिको भागमा सूचीबद्ध गरिएका कोटीहरू मध्ये एकमा पर्नुहुन्छ।

तपाईंको कभरेज रेकर्ड सुनिश्चित गर्नको लागि, जसकारण तपाईंको कभरेजको कुनै छुटेको अवधि नहोस् भनेर हामी तपाईंलाई उपयुक्त रिपोर्ट फारामहरूलाई तल व्याख्या गरिएअनुसार उपयुक्त कार्यालयहरूमा दायर गर्न अनुरोध गर्छौं।

◆ **तपाईं कुन बीमाकृत व्यक्तिको कोटी हुनुहुन्छ/हुनुहुन्थ्यो?**

कृपया यस कागजको पछाडिको भागमा रहेको "राष्ट्रिय भत्ता बीमाकृत व्यक्तिहरूको कोटीहरू"को सन्दर्भ लिनुहोस्।

◆ **तपाईंले कुन-कुन रिपोर्ट फारामहरू कहाँ दायर गर्नुपर्छ?**

(a) यदि तपाईं (वा तपाईंको जीवनसाथी) ले कोटी I बीमाकृत व्यक्तिसँग सम्बन्धित फाराम दायर गर्नुपर्छ भने, कृपया संलग्न "राष्ट्रिय भत्ता बीमाकृत व्यक्तिहरूको रिपोर्ट फाराम" (KOKUMIN NENKIN HIHOKENSHA KANKEI TODOKESHO) मा भर्नुहोस् र पूरा गरिएको फारामलाई आफ्नो नगरपालिकाको कार्यालयमा दायर गर्नुहोस्। कृपया संलग्न "फाराम कसरी भर्ने" खण्डको सन्दर्भ लिनुहोस्।

नोट: यदि तपाईं आफ्नो "मेरो नम्बर" (जापानमा तपाईंको व्यक्तिगत नम्बर) सहित फाराम दायर गर्नुहुन्छ भने, तपाईंले आफ्नो नाम र आइडी प्रमाणित गर्न कागजातहरू पेश गर्नुपर्छः विवरणहरूका लागि यस कागजको पछाडिको भाग हेर्नुहोस्।

(b) यदि तपाईं (वा तपाईंको जीवनसाथी) ले कोटी III बीमाकृत व्यक्तिसँग सम्बन्धित फाराम दायर गर्नुपर्छ, कृपया "राष्ट्रिय भत्ता कोटी III बीमाकृत व्यक्तिहरूको रिपोर्ट फाराम" (KOKUMIN NENKIN DAISANGO(3号) HIHOKENSHA KANKEI TODOKE) लाई कोटी II बीमाकृत व्यक्ति रहनुभएको तपाईंको जीवनसाथीको कार्यस्थल मार्फत जापान भत्ता सेवाको शाखा कार्यालयमा दायर गर्नुहोस्। तपाईंले कार्यस्थल वा JPS शाखा कार्यालयमा फारामको लागि अनुरोध गर्न वा JPS को वेबसाइट https://www.nenkin.go.jp/ बाट डाउनलोड गर्न सक्नुहुनेछ।

नोट: तपाईंले रिपोर्ट फाराम भर्दा, कृपया ध्यानपूर्वक फारामको पछाडिको भागमा रहेको कुरा पढ्नुहोस्। कृपया कुनै प्रश्न भएमा निम्न JPS शाखा कार्यालयमा सोध्नुहोस्।

कृपया यो पत्र तपाईंसँग राख्नुहोस्। तपाईंले आवश्यक प्रक्रिया गर्दा यो महत्वपूर्ण हुन्छ।
यदि तपाईंले हालै यो पत्र प्राप्त गर्नुअघि फारामहरू दायर गर्नुभएको छ भने, कृपया यो पत्रलाई ध्यान नदिनुहोस्।

तपाईंको / तपाईंको जीवनसाथीको जानकारी

रिपोर्ट दायर गर्न आवश्यक पर्ने तपाईंको जानकारी

आधारभूत भत्ता नम्बर	
नाम	

कोटी II बीमाकृत व्यक्तिको रूपमा रहेको तपाईंको कभरेज रेकर्ड

सार्वजनिक भत्ता प्रणालीको प्रकार	
कभरेज समाप्तिको मिति (कम्पनीबाट पदत्याग)	
सार्वजनिक भत्ता प्रणालीको प्रकार	
कभरेज समाप्तिको मिति (कम्पनीद्वारा नियुक्ति)	

तपाईंको जीवनसाथीको जानकारी

आधारभूत भत्ता नम्बर	
नाम	
जन्ममिति	
भत्ता प्रणालीको प्रकार	

कृपया कुनै प्रश्न भएमा निम्न JPS शाखा कार्यालयमा सम्पर्क गर्नुहोस्।

तपाईंले निम्न अवस्थाहरूमा राष्ट्रिय भत्ता रिपोर्ट फाराम दायर गर्नुपर्छ:

(1)「第 1 号・第 3 号被保険者資格取得勧奨」 कोटी I वा कोटी III बीमाकृत व्यक्तिको रूपमा रजिस्ट्रेसन
यदि तपाईं कम्पनी वा सरकारी सेवाबाट पदत्याग गर्नुहुन्छ भने, अर्थात् कोटी II बीमाकृत व्यक्तिको समाप्ति भएमा, तपाईंले आफ्नो परिवर्तनलाई कोटी I वा कोटी III मध्ये एकमा रिपोर्ट गर्नुपर्छ।

(2)「第 1 号被保険者該当勧奨」 कोटी I बीमाकृत व्यक्तिको रूपमा रजिस्ट्रेसन
① यदि तपाईं कोटी II बीमाकृत व्यक्ति, अर्थात्, कम्पनीको कर्मचारी वा सरकारी कर्मचारीको आश्रित जीवनसाथी हुनुहुन्छ भने र तपाईंको जीवनसाथीले कामबाट पदत्याग गरेपछि, तपाईंले आफ्नो परिवर्तनलाई कोटी III बाट कोटी I मा रिपोर्ट गर्नुपर्छ।
② यदि तपाईं कोटी II बीमाकृत व्यक्ति, अर्थात्, कम्पनीको कर्मचारी वा सरकारी कर्मचारीको आश्रित जीवनसाथी हुनुहुन्छ भने र तपाईंसँग निश्चित आम्दानी रहेको अवस्थामा, तपाईं अब उपरान्त आश्रित हुनुहुन्न, तपाईंले आफ्नो परिवर्तनलाई कोटी III बाट कोटी I मा रिपोर्ट गर्नुपर्छ।
③ यदि तपाईं कोटी II बीमाकृत व्यक्ति, अर्थात्, कम्पनीको कर्मचारी वा सरकारी कर्मचारीको आश्रित जीवनसाथी हुनुहुन्छ भने र तपाईंको 65 वा सोभन्दा बढी उमेरको जीवनसाथी वृद्ध अवस्थाको भत्ताका लाभहरूमा हकदार रहनुभएको अवस्थामा, तपाईंले आफ्नो परिवर्तनलाई कोटी III बाट कोटी I मा रिपोर्ट गर्नुपर्छ।
④ कर्मचारीहरूको भत्ता बीमा प्रणाली अन्तर्गतको कभरेज बीमाकृत व्यक्ति 70 उमेरको पुगेपछि (उहाँ 65 वा सोभन्दा बढी उमेरको भएको वा उहाँले वृद्धा भत्ता प्राप्त गर्ने अवस्थामा बाहेक) समाप्त हुन्छ। यदि तपाईं EPI को बीमाकृत व्यक्तिको आश्रित जीवनसाथी हुनुहुन्छ भने र तपाईंको जीवनसाथी 70 वर्षको पुगेपछि, अर्थात्, EPI कभरेज र कोटी II स्थिति समाप्त भएपछि, तपाईंले आफ्नो परिवर्तनलाई कोटी III बाट कोटी I मा रिपोर्ट गर्नुपर्छ।

(3)「未加入期間国民年金適用勧奨」 राष्ट्रिय भत्ता अन्तर्गत विगतको बिमा नभएको अवधिको लागि पूर्वमान्य रजिस्ट्रेसन
यदि तपाईंले विगतमा जागिरहरू परिवर्तन गर्नुभयो र विभिन्न कम्पनीहरूमा काम गर्नुभयो भने, तपाईंसँग जागिरहरू बीचका **बिमा नभएको** अवधिहरू हुन सक्छन्। तपाईंले पूर्वमान्य रूपमा कभरेज अन्तराल भर्नको लागि कोटी I वा कोटी II बीमाकृत व्यक्तिको रूपमा रिपोर्ट गर्नुपर्छ।

(4)「20 歳国民年金適用勧奨」 20 वर्षको उमेरमा राष्ट्रिय भत्ता प्रणालीमा रजिस्ट्रेसन
तपाईं 20 वर्ष उमेरको पुगेपछि र यदि तपाईं कोटी II बीमाकृत व्यक्ति, अर्थात्, कम्पनीको कर्मचारी वा सरकारी कर्मचारी हुनुहुन्न भने, तपाईंले कोटी I वा कोटी II बीमाकृत व्यक्तिको रूपमा रिपोर्ट गर्नुपर्छ।

(5) 「34 歳等国民年金適用勧奨」 विगतको बिमा नभएको अवधिको अन्तराल पूरा गर्न पूर्वमान्य रजिस्ट्रेसनः 34 वर्षको उमेरमा विशेष सम्झना गराउने, आदि
तपाईं जापान आएर जापानमा ठेगाना दर्ता गरेपछि, तपाईंले राष्ट्रिय भत्ता प्रणालीमा रिपोर्ट र नामांकन गर्नुपर्नेछ। नामांकन बिना तपाईंसँग बिमा नभएको अवधिहरू छन्। हामी तपाईंलाई विशेषगरी 34, 44 र 54 वर्षको उमेरको अवस्थामा पूर्वमान्य रूपमा रिपोर्ट गर्न आग्रह गर्छौं।

(6)「第 3 号被保険者種別確認勧奨」 कोटी III बीमाकृत व्यक्तिको रूपमा कोटीको प्रमाणीकरण
यदि तपाईं कोटी III बीमाकृत व्यक्ति हुनुहुन्छ भने, तपाईंले तपाईंको जीवनसाथी (कोटी II बीमाकृत व्यक्ति) ले जागिर परिवर्तन गरेको वा उहाँलाई अर्को कम्पनीमा स्थानान्तरण गरिएको हरेक पटक रिपोर्ट गर्नुपर्छ, जुन भत्ता बीमा प्रणालीहरूको परिवर्तनको लागि आवश्यक हुन्छ।

(7)「第 3 号被保険者該当勧奨」 कोटी III बीमाकृत व्यक्तिको रूपमा रजिस्ट्रेसन
यदि तपाईं कोटी II बीमाकृत व्यक्तिको आश्रित जीवनसाथी हुनुहुन्छ भने, तपाईंले कोटी III बीमाकृत व्यक्तिको रूपमा रिपोर्ट गर्नुपर्छ।

नोट: यदि तपाईंसँग जापानले अन्तर्राष्ट्रिय सामाजिक सुरक्षा सम्झौता सम्पन्न गरेको राष्ट्रद्वारा जारी गरिएको कभरेजको प्रमाणपत्र छ भने, तपाईंले राष्ट्रिय भत्ता प्रणालीबाट छूट प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ। कृपया JPS शाखा कार्यालयमा सम्पर्क गर्नुहोस्। अन्तर्राष्ट्रिय सामाजिक सुरक्षा सम्झौताहरू सम्बन्धी थप जानकारीको लागि, कृपया यहाँ जानुहोस्:
https://www.nenkin.go.jp/service/kaigaikyoju/shaho-kyotei/kyotei-gaiyou/20141125.html

राष्ट्रिय भत्ता बीमाकृत व्यक्तिहरूका कोटीहरू

कोटी I बीमाकृत व्यक्तिहरू	कृषि, वन निर्माण र माछा पालन सम्बन्धी 20 र सोभन्दा बढी तर 60 भन्दा कम उमेरका कामदार, स्वनियोजित व्यक्ति, बेरोजगार व्यक्ति, विद्यार्थीहरू, आदि [यस कोटीका व्यक्तिहरूले योगदानहरू आफै भुक्तानी गर्नुपर्छ]
कोटी II बीमाकृत व्यक्तिहरू	कम्पनीको लागि काम गर्ने र कर्मचारीहरूको भत्ता बीमा प्रणालीबाट बीमाकृत भएका व्यक्तिहरू वा आपसी सहायता संघका (ँहक भएका 65 वा सोभन्दा बढी उमेरका व्यक्तिहरूका लागि बाहेक) [यस कोटीका व्यक्तिहरूले आफ्नो तलबबाट EPI योगदानहरू कटौती गर्नुपर्छ]
कोटी III बीमाकृत व्यक्तिहरू	कोटी II बीमाकृत व्यक्तिहरूका आश्रित जीवनसाथी रहेका 20 र सोभन्दा बढी तर 60 भन्दा कम उमेरका व्यक्तिहरू [यस कोटीका व्यक्तिहरूले योगदानहरू आफै भुक्तानी गर्नुपर्दैन]

तपाईंका लाभहरूको रकम बढाउन "अतिरिक्त भत्ता योजना"
यदि तपाईं आफ्नो नियमित योगदान सहित अतिरिक्त ¥400/महिना भुक्तानी गर्नुहुन्छ भने, तपाईंले भविष्यमा तपाईंको वृद्धावस्थाको आधारभूत भत्तामा अतिरिक्त भत्ता थपिएको रकम प्राप्त गर्नुहुनेछ। ¥200 ले तपाईंले अतिरिक्त योगदान भुक्तानी गर्नुभएको महिनालाई गुणान गरेर अतिरिक्त लाभको रकम निकालिन्छ। यदि तपाईं दुई वर्ष वा सोभन्दा लामो समयसम्म आफ्नो अतिरिक्त भत्ताका लाभहरू प्राप्त गर्नुहुन्छ भने तपाईं आफूले भुक्तानी गर्नुभएको रकम लिन सक्नुहुन्छ।
* तपाईंले यो योजनाको लागि आवेदन दायर गर्नुपर्छ। अतिरिक्त योगदानको भुक्तानी आवेदन दिएको महिनाबाट सुरु हुनेछ। विवरणहरूका लागि, कृपया JPS शाखा कार्यालयमा सोध्नुहोस्।

[तपाईंले आफ्नो "मेरो नम्बर" (जापानमा तपाईंको व्यक्तिगत नम्बर) सहित "राष्ट्रिय भत्ता बीमाकृत व्यक्तिहरूको रिपोर्ट फाराम (KOKUMIN NENKIN HIHOKENSHA KANKEI TODOKESHO)" दायर गर्दा तपाईंले देखाउनुपर्ने कागजात]

तपाईंले आफ्नो नगरपालिकाको कार्यालयमा आदि मेरो नम्बर समावेश गरेको फाराम पेश गर्नुहुन्छ भने, तपाईंले आफ्नो 'मेरो नम्बर' कार्ड देखाउनुपर्छ। यदि तपाईंसँग कार्ड छैन भने, निम्नानुसार (1) र (2) मा व्याख्या गरिएको हरेक एक कागजात प्रदान गर्नुहोस्।
यदि तपाईंले पोस्टद्वारा फाराम पठाउनुहुन्छ भने, 'मेरो नम्बर' कार्डको अगाडि र पछाडिको फोटोकपी सम्मिलित गर्नुहोस्। यदि तपाईंसँग कार्ड छैन भने, निम्नानुसार (1) र (2) मा व्याख्या गरिएको हरेक एक कागजातको फोटोकपी सम्मिलित गर्नुहोस्।
(1) तपाईंको 'मेरो नम्बर' सक्कली हो भन्ने प्रमाणको रूपमा, तपाईंको 'मेरो नम्बर' भएको आफ्नो निवास रजिस्ट्रीको प्रमाणित प्रतिलिपि, वा तपाईंको 'मेरो नम्बर' अधिसूचना पत्र (यदि त्यसमा भएका नाम र ठेगाना निवास रजिस्ट्रीमा भएका नाम र ठेगानासँग मिल्छ भने)
(2) नम्बरको सही मालिकको रूपमा आफूलाई पहिचान गर्नको लागि, तपाईंको चालकको इजाजतपत्र, राहदानी, निवास कार्ड वा अन्य बराबर कागजात। (विवरणहरूका लागि कृपया JPS शाखा कार्यालयमा सोधपुछ गर्नुहोस्।)

2103 1016 018